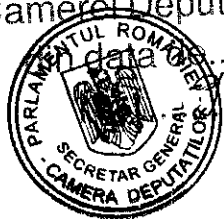


APROBAT

În ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților



data 02.09.2013

6.6

București, 22.08.2013

Nr.

2/4488



Parlamentul României
Camera Deputaților
Cabinet secretar general

NR. REF. 1794

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 966 din 30.08.2013

de acord,
c. înve după cf. HBPCD
APROB.
cu informarea ulterioară
a Biroului Permanent



MEMORANDUM INTERN

De la: Cristian Adrian Panciu, Secretar general al Camerei Deputaților

Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților

Tema: Participarea la Conferința interparlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC), Vilnius (Lituania), (4-6 septembrie 2013)

În perioada 4-6 septembrie 2013 va avea loc, la Vilnius, conferința interparlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC), organizată de Parlamentul lituanian, în contextul deținerii președenției Consiliului Uniunii Europene de către această țară în primul semestru al anului 2013.

Pe ordinea de zi sunt înscrise dezbateri pe următoarele teme: Prioritățile UE privind politica externă și de securitate comună și politica de securitate și apărare; Promovarea democrației într-o Europă extinsă: idei și instrumente; Parlamentul estic și importanța sa strategică pentru Uniunea Europeană; Viitorul cooperării UE-NATO; Reducerea disparităților dintre capacitățile și ambițiile UE.

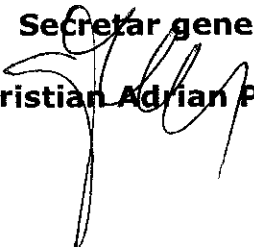
În proiectul de program sunt prevăzute alocuțiuni ale Președintelui Camerei Reprezentanților din Irlanda, domnul Sean Barrett, președintelui Comisiei comune pentru afaceri externe și comerț, etc.

Din partea Camerei Deputaților, la această acțiune vor participa domnii deputați **László Borbély (UDMR)**, președintele Comisiei pentru politică externă, doamna deputat **Natalia-Elena Intotero (PSD)**, vicepreședintă a aceleiași comisii, **George Adrian Scutaru (PNL)**, vicepreședinte al Comisiei pentru apărare, **Mihai Weber (PSD)**, membru al aceleiași comisii, precum și doamna Ozana Rădulescu, consilier în cadrul Comisiei pentru politică externă.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art.3, alin. c. al HBP 1/2003, modificată și completată prin HBP 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea domnilor deputați László Borbély, George Adrian Scutaru, Mihai Weber, a doamnei deputat Nadia-Elena Intotero și a doamnei Ozana Rădulescu la acțiunea menționată;
- *pentru domnul președinte László Borbély:*
 - deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București – Vilnius – Budapesta, cu plecare în 4 septembrie 2013, ora 14:45, zbor LO 642 și întoarcere la Budapesta în data de 6 septembrie 2013, ora 19:20, zbor LO 531, conform traseului anexat;
 - să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 2 ½ zile, cazare plafon B pentru 2 nopți, la hotelul recomandat de organizatori, precum și un avans de 30% cu decontare ulterioară;
- *pentru doamna deputat Natalia-Elena Intotero, domnii deputați George Adrian Scutaru și Mihai Weber și doamna consilier Ozana Rădulescu:*
 - deplasarea să se efectueze cu avionul, pe ruta București – Vilnius – București, cu plecare în 4 septembrie 2013, ora 14:45, zbor LO 642 și întoarcere la București în 7 septembrie 2013, ora 14:05, zbor LO 641, conform traseului anexat;
 - să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, 100% pentru 3 zile, cazare plafon B pentru 3 nopți la hotelul recomandat de organizatori, precum și un avans de 30% cu decontare ulterioară;
- decontul cheltuielilor se va face la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

Secretar general,

Cristian Adrian Panciu

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Intrare/Ieșire Nr. 15/56
20 13 Luna 07 Ziua 15



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
Intrare/Ieșire Nr. 15/1603
20 13 Luna 07 Ziua 16

Parlamentul României
Camera Deputaților

COMISIA PENTRU POLITICĂ EXTERNĂ

București, 15 iulie 2013
Nr. 33/ 60

Stimată doamnă Director,

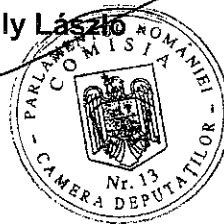
Referitor la Conferința Inter-Parlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC), ce se va desfășura la Vilnius, în perioada 4 – 6 septembrie 2013, vă informăm că, delegația Comisiei pentru politică externă care se va deplasa la Vilnius, va fi formată din:

- László Borbély, președinte
- Natalia Intotero, vicepreședinte
- un membru al staff-ului Comisiei.

Vă rugăm să dispuneți măsurile necesare pentru buna desfășurare a acestei deplasări.

Președinte

Borbely László



Doamnei ANDREEA CLERAS
Director general
Direcția generală afaceri externe

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Intrare/Ieșire Nr. 15/89
20 13 Luna 07 Ziua 22



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
INTRARE / IEȘIRE Nr. 739/1633
20 13 Luna 07 Ziua 22

*Parlamentul României
Camera Deputaților*

COMISIA PENTRU POLITICĂ EXTERNĂ

București, 22 iulie 2013
Nr. 33/ 61

Stimată doamnă Director,

Referitor la participarea domnului Bórbely László, președintele Comisiei pentru politică externă, la Conferința Inter-Parlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC), ce se va desfășura la Vilnius, în perioada 4 – 6 septembrie 2013, vă informăm că domnul președinte Bórbely solicită ca întoarcerea de la Vilnius, din data de 6 septembrie, să fie la Budapesta, de unde urmează să se întoarcă cu mașina, ulterior.

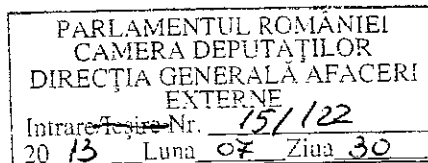
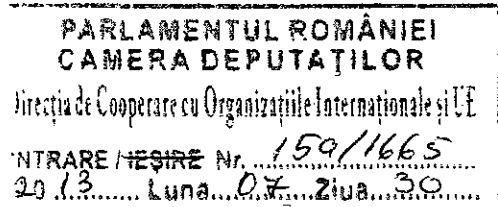
Ruta de deplasare la Vilnius, agreată de domnul președinte este următoarea:

1	LO	642	04SEP	BUCURESTI	VARSOVIA	1445	1530
2	LO	775	04SEP	VARSOVIA	VILNIUS	1620	1825

Cu deosebită considerație,

Ozana Rădulescu
consilier

Doamnei ANDREEA CLERAS
Director general
Direcția generală afaceri externe



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
Camera Deputaților
Comisia pentru apărare, ordine publică și siguranță națională

București, 30.07.2013
Nr. 4c-12/258

Doamnei Andreea-Elena Cleras,
Director general
Direcția generală pentru afaceri externe

JCOV-ae
8

Stimată doamnă Director,

La adresele dumneavoastră cu nr. 55/1155 din 2 iulie 2013, respectiv nr.15/30 din 10 iulie a.c. privind invitația de a participa la Conferința interparlamentară privind Politica Externă și de Securitate Comună (PESC) și Politica de Securitate și de Apărare Comună (PSAC), care se va desfășura la Vilnius, în perioada 4-6 septembrie 2013, vă comunic faptul că la acest eveniment vor participa, din partea Comisiei pentru apărare, domnul **George Adrian Scutaru** – vicepreședinte al Comisiei și domnul deputat **Mihai Weber**, membru al Comisiei.

În acest sens, vă adresez rugămintea de a dispune măsurile necesare participării domnilor deputați la acest eveniment, precum și transmiterea către Comisie a materialelor referitoare la tematica conferinței.

În ceea ce privește desemnarea unui membru în Comisia ad-hoc, întrucât niciunul dintre domnii deputați nu a mai participat la reuniunile anterioare, Comisia pentru apărare nu face nicio nominalizare.

Cu stimă,



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE
INTRARE / IEȘIRE Nr. 159/1686
20 13 Luna 07 Ziua 31



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR
DIRECȚIA GENERALĂ AFACERI
EXTERNE
Intrare / Ieșire Nr. 15/133
20 13 Luna 07 Ziua 31

Parlamentul României
Camera Deputaților

COMISIA PENTRU POLITICĂ EXTERNĂ

[Signature]

București, 31 iulie 2013.07.31.
Nr. 4c-3/ 62

Stimată doamnă Director,

Revenim la adresa noastră nr.60/15.07.2013, privind participarea la Conferința Inter-Parlamentară privind politica externă și de securitate (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC), ce se va desfășura la Vilnius, în perioada 4-6 septembrie 2013, informându-vă că din delegație va face parte și doamna Ozana Rădulescu, consilier în cadrul Comisiei pentru politică externă.

Președinte

Borbély László



Doamnei ANDREEA CLERAS
Director general
Direcția generală afaceri externe



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR

Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE

IRARE / IEȘIRE Nr. 15a/1420
2013 Luna 08 Ziua 12

Parlamentul României Camera Deputaților

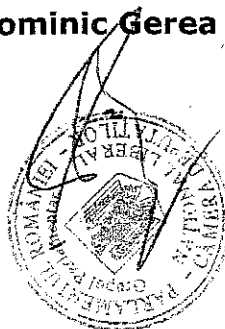
Grupul parlamentar al PNL

Către: Direcția de cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta, confirm acordul pentru participarea domnului deputat **George Adrian Scutaru**, vicepreședintele Comisiei pentru apărare, la Conferința interparlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC) de la Vilnius, în perioada 4 -7 septembrie 2013.

Lider Grup PNL

Andrei Dominic Gerea





PARLAMENTUL ROMÂNIEI	
CAMERA DEPUTAȚILOR	
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE	
INTRARE / IEȘIRE Nr. 159 / 1722	
20 / 3	Luna... 08... Ziua... 12...

Parlamentul României Camera Deputaților

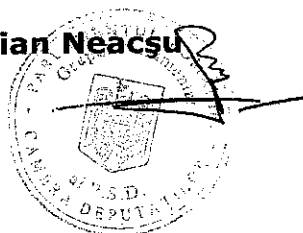
Grupul parlamentar al PSD

Către: Direcția de cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta, confirm acordul pentru participarea doamnei deputat **Natalia-Elena Intotero**, vicepreședinta Comisiei pentru politică externă și a domnului deputat **Mihai Weber**, membru al Comisiei pentru apărare, la Conferință interparlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC) de la Vilnius, în perioada 4 -7 septembrie 2013.

Lider Grup PSD

Marian Neacșu





PARLAMENTUL ROMÂNIEI	
CAMERA DEPUTAȚILOR	
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE	
INTRARE / IEȘIRE Nr.	15a/1723
20 ..13.....	Luna.....08.....Ziua.....12.....

Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al UDMR

Către: Direcția de cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta, confirm acordul pentru participarea domnului deputat **László Borbély**, președintele Comisiei pentru politică externă, la Conferința interparlamentară privind politica externă și de securitate comună (PESC) și politica de securitate și apărare comună (PSAC) de la Vilnius, în perioada 4 -6 septembrie 2013.

Lider Grup UDMR

András-Levente Máté



15a/1584/11.07.2013

COURTESY TRANSLATION

Vilnius, 9 July 2013

Invitation to the Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy and the Common Security and Defence Policy of 4–6 September 2013

Dear colleague,

As Chair of the Committee on Foreign Affairs and Chair of the Committee on National Security and Defence of the Seimas of the Republic of Lithuania, we are honoured to extend our sincere invitation to you to the Inter-Parliamentary Conference for the Common Foreign and Security Policy and the Common Security and Defence Policy to be held on 4–6 September 2013 at the Seimas of the Republic of Lithuania in Vilnius.

At the Conference, we will discuss the future of and challenges to the Common Foreign and Security Policy and the Common Security and Defence Policy of the European Union. The focus will be on the European Union Eastern Partnership and preparation for the December 2013 European Council on Defence.

You are cordially invited to the dinners with cultural programme on 4 and 5 September 2013 September 2013.

Please find enclosed the draft programme of the Inter-Parliamentary Conference, general information and hotel booking forms. For more information, please visit the website of the Parliamentary Dimension of the Lithuanian Presidency of the Council of the European Union at www.eu2013.lrs.lt. On the website, you can also find an [online registration form](#) for the Conference.

You are kindly requested to register **no later than 14 August 2013**.

We look forward to welcoming you to Vilnius.

Yours faithfully,

Benediktas Juodka

Chair of the Committee on
Foreign Affairs

Artūras Paulauskas

Chair of the Committee on
National Security and Defence

**INTER-PARLIAMETARY CONFERENCE FOR THE COMMON FOREIGN AND
SECURITY POLICY AND THE COMMON SECURITY AND DEFENCE POLICY**

4–6 September 2013
Seimas of the Republic of Lithuania
Vilnius

DRAFT PROGRAMME

4 September, Wednesday

Arrival of the participants

15.00–19.00 Check-in at hotels

**Meeting of the Presidency Trio and representatives of the
European Parliament**

17.30 Departure from hotels for the Seimas of the Republic of Lithuania

18.00–19.00 Meeting of the Presidency Trio (Ireland/Lithuania/Greece) and
representatives of the European Parliament

Venue: Presidential Hall, Building 1 of the Seimas

Departure from the Seimas of the Republic of Lithuania for the Palace
of the Grand Dukes of Lithuania

19.30 Departure from hotels for the Palace of the Grand Dukes of Lithuania

20.00 Dinner hosted by Mr Artūras PAULAUSKAS, Chair of the Seimas
Committee on National Security and Defence

*Venue: Palace of the Grand Dukes of Lithuania,
Katedros a. 4, Vilnius*

22.30 Return to hotels

5 September, Thursday

- 8.30 Departure of the participants of the Working Group of the Ad Hoc Review Committee from hotels for the Seimas of the Republic of Lithuania
- 9.00–10.00 Meeting of the Working Group of the Ad Hoc Review Committee
Venue: Meeting Room of the Committee on European Affairs, Building 1 of the Seimas
- 9.30 Departure of the participants of the meeting of the Ad Hoc Review Committee from hotels for the Seimas of the Republic of Lithuania
- 10.00–11.00 Meeting of the Ad Hoc Review Committee
Venue: Meeting Room of the Committee on European Affairs, Building 1 of the Seimas
- 11.00–12.00 Meetings of political groups
11.00 Departure of other participants from hotels for the Seimas of the Republic of Lithuania
- 11.30–12.00 Registration (for those non-registered yet)
Venue: Building 1 of the Seimas

Opening Session

- 12.00–12.15 Opening remarks by Prof. Benediktas JUODKA, Chair of the Seimas Committee on Foreign Affairs

Opening remarks by Mr Artūras PAULAUSKAS, Chair of the Seimas Committee on National Security and Defence
Venue: Hall of the Act of 11 March, Building 1 of the Seimas
- 12.15–12.25 Welcome address by H.E. Dalia GRYBAUSKAITĖ, President of the Republic of Lithuania
- 12.25–12.35 Welcome address by Dr Vydas GEDVILAS, Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania
- 12.35–12.45 Welcome address by Mr Elmar BROK, Chair of the Committee on Foreign Affairs, European Parliament
- 12.45–12.50 Adoption of the agenda

Session 1

- 12.50–14.30 **Promoting democracy in a wider Europe: ideas and instruments**
 Keynote speaker: Mr Linas LINKEVIČIUS, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania
Towards December European Council: Lithuania's priorities
 Keynote speaker: Mr Juozas OLEKAS, Minister of Defence of the Republic of Lithuania
Venue: Hall of the Act of 11 March, Building 1 of the Seimas
 Debate
- 14.30–16.00 Lunch
Venue: Stained Glass Gallery, Building 1 of the Seimas
- 16.00–17.20 **EU Priorities and Strategies of the CFSP and CSDP**
 Keynote speaker: Baroness Catherine ASHTON, High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy, Vice-President of the European Commission
 Debate End of the session
- 17.20–17.30 Family photo
Venue: Hall of the Act of 11 March, Building 1 of the Seimas
- 17.30–18.00 Guided tour of the Buildings of the Seimas in English or French (*optional*)
- 18.10 Departure from the Seimas for Vilnius University Botanical Garden
- 19.00 Dinner hosted by Prof. Benediktas JUODKA, Chair of the Seimas Committee on Foreign Affairs
Venue: Vilnius University Botanical Garden, Kairėnų g. 43, Vilnius
- 22.30 Departure for hotels

6 September, Friday**Session 2**

- 8.30 Departure from hotels for the Seimas of the Republic of Lithuania
- 9.00–10.20 **Future of EU-NATO Cooperation**

Keynote speaker: Mr Anders Fogh RASMUSSEN, NATO Secretary General

Venue: Hall of the Act of 11 March, Building 1 of the Seimas

Debate

10.20–10.30 Coffee break

Venue: Stained Glass Gallery, Building 1 of the Seimas

10.30–12.30 **Workshops**

Workshop 1: Eastern Partnership and its strategic importance to the European Union

Venue: Hall of the Act of 11 March, Building 1 of the Seimas

Moderator: Mr Audronius AŽUBALIS, Deputy Chair of the Seimas Committee on Foreign Affairs

Keynote speakers: Representative from the European External Action Service (tbc)

Ms Sofia ARKELSTEN, Chair of the Committee on Foreign Affairs, Swedish Riksdagen

Dr Laurynas KASČIŪNAS, East European Studies Centre

Rapporteur: Mr Pat BREEN, Chair of the Joint Committee on Foreign Affairs and Trade, The Houses Oireachtas of the Republic of Ireland

Debate

Workshop 2: Bridging the gap between EU capabilities and ambitions: towards December European Council

Venue: Plenary Hall, Building 2 of the Seimas

Moderator: Mr Petras AUŠTREVICIUS, Deputy Speaker of the Seimas of the Republic of Lithuania

Keynote speakers:

Mr Arnaud DANJEAN, Chair of the Security and Defence Sub-Committee, Committee on Foreign Affairs, European Parliament

General (ret.) Yves De KERMABON, Special Advisor to the Executive Secretary General, European External Action Service

Dr Christian MÖLLING, German Institute for International and Security Affairs

Rapporteur: Mr Ioannis KEFALOGIANNIS, Member of the Standing Committee on National Defense and Foreign Affairs, Hellenic Parliament

Debate

12.30–12.45 Coffee break

Venue: Stained Glass Gallery, Building 1 of the Seimas

12.45–13.15 Presentation of the proposals by the Ad Hoc Review Committee

Venue: Hall of the Act of 11 March, Building 1 of the Seimas

13.15–14.00 Discussion of the results of the workshops and adoption of the conclusions of the Inter-Parliamentary Conference

End of the Inter-Parliamentary Conference

14.00–15.00 Lunch

Venue: Stained Glass Gallery, Building 1 of the Seimas

Departure of the participants